



San Gallo, 9 dicembre 2025

Procedura accelerata di nullità

Se un'azione di nullità è diretta contro un diritto di protezione che costituisce la base di un'azione per violazione, la procedura viene accelerata. Si rinuncia all'udienza istruttoria; al suo posto, dopo il primo scambio di memorie, le parti ricevono un invito a precisare le loro allegazioni. Senza il consenso della controparte, le proroghe dei termini saranno concesse con estrema cautela. L'obiettivo è quello di concludere il procedimento in prima istanza entro un anno al massimo. La prassi è valida con effetto immediato; le [direttive concernenti le procedure](#) saranno adeguate in un secondo momento.

Expedited nullity proceedings

If an action for declaration of nullity is brought against an intellectual property right forming the basis for an infringement action, the nullity proceedings will be expedited. There will be no instructional hearing; instead, after the first exchange of briefs, where appropriate, the parties will receive an extended notice to substantiate their case. Without the consent of the other party, extensions of deadlines will only be granted with extreme reluctance. The aim is to complete the proceedings at first instance within a maximum of one year. This practice applies with immediate effect; the [procedural guidelines](#) will be amended at a later date.

Beschleunigtes Nichtigkeitsverfahren

Richtet sich eine Nichtigkeitsklage gegen ein Schutzrecht, das Grundlage für eine Verletzungsklage bildet, so wird das Verfahren beschleunigt geführt. Auf eine Instruktionsverhandlung wird verzichtet, stattdessen erhalten die Parteien nach dem ersten Schriftenwechsel einen erweiterten Substanziierungshinweis. Fristerstreckungen werden ohne Zustimmung der Gegenseite nur äusserst zurückhaltend gewährt. Ziel ist es, das Verfahren in erster Instanz binnen höchstens eines Jahres zu erledigen. Die Praxis gilt ab sofort; die [Verfahrensrichtlinien](#) werden zu einem späteren Zeitpunkt angepasst.

Procédure accélérée en matière de nullité

Si une action en nullité est dirigée contre un droit qui sert de fondement à une action en violation, le tribunal conduit une procédure accélérée. Il est renoncé à une audience d'instruction ; en lieu et place, les parties se voient notifier, après le premier échange d'écritures, une invitation à préciser le cas échéant leurs allégations. Sans l'accord de la partie adverse, les prolongations de délai ne sont accordées qu'avec une grande retenue. L'objectif est de mener à terme la procédure de première instance dans un délai maximal d'un an. Cette pratique s'applique dès à présent ; les [directives procédurales](#) seront adaptées ultérieurement.

Contatto / Enquiries / Kontakt / Contact:

Sven Bucher, primo cancelliere / first clerk / erster Gerichtsschreiber / premier greffier
sven.bucher@bpatger.ch
+41 58 465 21 10